

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 210



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

55e jaargang

17 juli 2012

Nummer	Inhoud	Bladzijde
--------	--------	-----------

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2012/C 210/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6514 — OK Ekonomisk Förening/Kuwait Petroleum Europe/Kuwait Petroleum (Danmark)) ⁽¹⁾	1
2012/C 210/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6633 — Providence Equity Partners/HSE24) ⁽¹⁾	1
2012/C 210/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6574 — KPN/De Persgroep/Roularta/JV) ⁽¹⁾	2
2012/C 210/04	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽²⁾	3
2012/C 210/05	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	5

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

⁽²⁾ Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen

IV *Informatie*

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2012/C 210/06	Kennisgeving aan de personen op wie de beperkende maatregelen van Besluit 2011/486/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2012/393/GBVB van de Raad, en van Verordening (EU) nr. 753/2011 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 643/2012 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen in verband met de situatie in Afghanistan, van toepassing zijn	7
2012/C 210/07	Kennisgeving ter attentie van de personen op wie en entiteiten waarop de beperkende maatregelen in Besluit 2010/231/GBVB van de Raad als gewijzigd bij Besluit 2012/388/GBVB van de Raad en in Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad als gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 641/2012 van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen Somalië van toepassing zijn	9

Europese Commissie

2012/C 210/08	Wisselkoersen van de euro	10
---------------	---------------------------	----

V *Adviezen*

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2012/C 210/09	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6560 — EQT VI/BSN Medical) ⁽¹⁾ ...	11
2012/C 210/10	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6654 — Melrose plc/Elster Group SE) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾	12



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6514 — OK Ekonomisk Förening/Kuwait Petroleum Europe/Kuwait Petroleum
(Danmark))****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 210/01)

Op 9 juli 2012 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32012M6514. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6633 — Providence Equity Partners/HSE24)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 210/02)

Op 2 juli 2012 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32012M6633. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6574 — KPN/De Persgroep/Roularta/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 210/03)

Op 2 juli 2012 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32012M6574. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.
-

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst, behalve voor de producten die onder bijlage I van het Verdrag vallen)

(2012/C 210/04)

Datum waarop het besluit is genomen	20.6.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.34269 (12/N)	
Lidstaat	Spanje	
Regio	Alava	Gemengd
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Ayudas agroambientales para el cultivo de la patata en Álava	
Rechtsgrondslag	Borrador de Decreto por el que se aprueban las normas reguladoras para la concesión de ayudas agroambientales en el cultivo de la patata.	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Milieubescherming	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 2,50 EUR (in miljoen) Jaarbudget: 0,50 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2016	
Economische sectoren	Teelt van groenten, meloenen en wortel- en knolgewassen	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Gobierno Vasco — Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca Calle Donostia, 1 01010 Vitoria ESPAÑA	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke taal(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum waarop het besluit is genomen	20.6.2012	
Referentienummer staatssteun	SA.34491 (12/N)	
Lidstaat	Portugal	
Regio	Madeira	Artikel 107, lid 3, onder a)
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Medidas destinadas à utilização sustentável de terras agrícolas	
Rechtsgrondslag	Ver Anexo I	
Type maatregel	Regeling	—
Doelstelling	Bosbouw, Milieubescherming, Plattelandsontwikkeling (AGRI)	
Vorm van de steun	Rechtstreekse subsidie	
Begrotingsmiddelen	Totaalbudget: 8 EUR (in miljoen) Jaarbudget: 4 EUR (in miljoen)	
Maximale steunintensiteit	100 %	
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013	
Economische sectoren	Bosbouw en de exploitatie van bossen	
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Secretaria Regional do Ambiente e Recursos Naturais Av. Arriaga Edifício Golden Gate 21-A-5.º 9004-528 Funchal PORTUGAL	
Andere informatie	—	

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 210/05)

Datum waarop het besluit is genomen	7.5.2012
Referentienummer staatssteun	SA.33151 (11/N)
Lidstaat	Slowakije
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Basic broadband deployment in white areas of Slovakia
Rechtsgrondslag	Zákon č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov – Zákon č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov – Zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov – Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Sectorale ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 113,2 mln EUR
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2015
Economische sectoren	Beperkt tot de post- en telecommunicatiediensten
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby Kollárova 8 917 02 Trnava SLOVENSKO/SLOVAKIA
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum waarop het besluit is genomen	3.7.2012
Referentienummer staatssteun	SA.34878 (12/N)
Lidstaat	Duitsland
Regio	Freistaat Bayern
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	FuE-Programm Mikrosystemtechnik
Rechtsgrondslag	— Haushaltsgesetz des Freistaates Bayern in der jeweils gültigen Fassung; — Artikel 23 und 44 der Haushaltsordnung des Freistaates Bayern; — Programmbeschreibung des FuE- Programms „Mikrosystemtechnik“ des Freistaates Bayern
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven 9,85 mln EUR
Maximale steunintensiteit	60 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie Prinzregentenstr. 28 80538 München DEUTSCHLAND http://www.stmwirt.bayern.de
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

Kennisgeving aan de personen op wie de beperkende maatregelen van Besluit 2011/486/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2012/393/GBVB van de Raad, en van Verordening (EU) nr. 753/2011 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 643/2012 van de Raad, betreffende beperkende maatregelen in verband met de situatie in Afghanistan, van toepassing zijn

(2012/C 210/06)

De volgende informatie wordt ter kennis gebracht van de personen die worden genoemd in de bijlage bij Besluit 2011/486/GBVB van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsbesluit 2012/393/GBVB ⁽¹⁾ van de Raad, en in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 753/2011 van de Raad, als uitgevoerd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 643/2012 ⁽²⁾ van de Raad, betreffende beperkende maatregelen in verband met de situatie in Afghanistan.

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft Resolutie 1988 (2011) aangenomen, waarbij beperkende maatregelen worden opgelegd aan de vóór de datum van aanneming van deze resolutie aangewezen personen en entiteiten, zoals de Taliban, en andere personen, groepen, ondernemingen en entiteiten die banden hebben met de Taliban, zoals nader bepaald in rubriek A („Individuals associated with the Taliban”) en rubriek B („Entities and other groups and undertaking associated with the Taliban”) van de geconsolideerde lijst van het comité ingesteld krachtens Resolutie 1267 (1999) en Resolutie 1333 (2000), alsook aan andere personen, groepen, ondernemingen en entiteiten die banden hebben met de Taliban.

Op 11, 27 en 28 juni 2012 heeft het comité dat is ingesteld krachtens punt 30 van Resolutie 1988 (2011) van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, de lijst van personen, groepen, ondernemingen en entiteiten waarvoor beperkende maatregelen gelden, geactualiseerd.

De betrokken personen kunnen te allen tijde, onder overlegging van bewijsstukken, het VN-Comité dat bij punt 30 van Resolutie 1988 (2011) van de VN-Veiligheidsraad is ingesteld, verzoeken het besluit om hen op de VN-lijst te plaatsen, te heroverwegen. Dit verzoek dient aan het volgende adres te worden gericht:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Zie voor meer informatie: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

Naar aanleiding van het besluit van de VN heeft de Raad van de Europese Unie bepaald dat de personen die door de VN worden vermeld, moeten worden opgenomen op de lijsten van personen, groepen, ondernemingen en entiteiten waarvoor de beperkende maatregelen in Besluit 2011/486/GBVB van de Raad en Verordening (EU) nr. 753/2011 van de Raad gelden. De redenen voor de opneming op de lijst van de betrokken personen staan in de desbetreffende vermeldingen in de bijlage bij het besluit van de Raad en in bijlage I bij de verordening van de Raad.

⁽¹⁾ PB L 187 van 17.7.2012, blz. 52.

⁽²⁾ PB L 187 van 17.7.2012, blz. 13.

De betrokken personen worden erop geattendeerd dat zij een verzoek kunnen richten tot de bevoegde instanties van de betrokken lidstaat (lidstaten), als vermeld op de websites in bijlage II bij Verordening (EU) nr. 753/2011, om toestemming te verkrijgen voor het gebruik van bevroren tegoeden voor basisbehoeften of specifieke betalingen (zie artikel 5 van de verordening).

De betrokken personen kunnen, onder overlegging van bewijsstukken, op onderstaand adres een verzoek tot heroverweging van het besluit om hen op bovengenoemde lijsten te plaatsen, bij de Raad indienen.

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG C — Eenheid Coördinatie
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

Tevens worden de betrokken personen erop geattendeerd dat zij tegen het besluit van de Raad beroep kunnen instellen bij het Gerecht van de Europese Unie, overeenkomstig de voorwaarden die zijn neergelegd in artikel 275, tweede alinea, en artikel 263, vierde en zesde alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Kennisgeving ter attentie van de personen op wie en entiteiten waarop de beperkende maatregelen in Besluit 2010/231/GBVB van de Raad als gewijzigd bij Besluit 2012/388/GBVB van de Raad en in Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad als gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 641/2012 van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen Somalië van toepassing zijn

(2012/C 210/07)

De volgende informatie wordt ter kennis gebracht van de personen en entiteiten die voorkomen in de bijlage bij Besluit 2010/231/GBVB van de Raad, als gewijzigd bij Besluit 2012/388/GBVB ⁽¹⁾ en in bijlage I bij Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad als gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 641/2012 van de Raad ⁽²⁾.

Het Sanctiecomité dat bij Resolutie 751 (1992) van de VN-Veiligheidsraad betreffende Somalië is ingesteld heeft op 17 februari 2012 de lijst van personen en entiteiten waartegen beperkende maatregelen zijn ingesteld, geactualiseerd.

De betrokken personen en entiteiten kunnen te allen tijde, onder overlegging van bewijsstukken, het Sanctiecomité dat bij Resolutie 751 (1992) is ingesteld verzoeken het besluit om hen op bovengenoemde lijst te plaatsen, te heroverwegen. Dergelijke verzoeken dienen als volgt te worden geadresseerd:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Zie voor meer informatie: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

Naar aanleiding van het besluit van de VN heeft de Raad van de Europese Unie vastgesteld dat de personen en entiteiten die in bovengenoemde bijlagen worden vermeld, moeten worden opgenomen op de lijsten van personen voor wie en entiteiten waarvoor de beperkende maatregelen in Besluit 2010/231/GBVB van de Raad en in Verordening (EU) nr. 356/2010 van de Raad gelden.

De betrokken personen en entiteiten worden erop geattendeerd dat zij een verzoek tot de bevoegde instanties van de desbetreffende lidstaat of lidstaten, als vermeld op de websites in bijlage II van Verordening (EU) nr. 356/2010, kunnen richten om een machtiging tot gebruik van bevroren tegoeden voor basisbehoeften of specifieke betalingen te verkrijgen (zie artikel 5 van de verordening).

De betrokken personen en entiteiten kunnen, onder overlegging van bewijsstukken, op onderstaand adres een verzoek aan de Raad indienen om het besluit om hen op bovengenoemde lijsten te plaatsen, te heroverwegen:

Raad van de Europese Unie
Secretariaat-generaal
DG K — Coördinatie
Wetstraat 175
1048 Brussel
BELGIË

Tevens worden de betrokken personen en entiteiten erop geattendeerd dat zij tegen het besluit van de Raad beroep kunnen instellen bij het Gerecht van de Europese Unie, overeenkomstig de voorwaarden die zijn neergelegd in artikel 275, tweede alinea, en in artikel 263, vierde en zesde alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

⁽¹⁾ PB L 187 van 17.7.2012, blz. 38.

⁽²⁾ PB L 187 van 17.7.2012, blz. 3.

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

16 juli 2012

(2012/C 210/08)

1 euro =

Munteenheid			Koers		
Munteenheid			Koers		
USD	US-dollar	1,2177	AUD	Australische dollar	1,1934
JPY	Japanse yen	96,25	CAD	Canadese dollar	1,2367
DKK	Deense kroon	7,4397	HKD	Hongkongse dollar	9,4456
GBP	Pond sterling	0,78440	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5338
SEK	Zweedse kroon	8,6185	SGD	Singaporese dollar	1,5426
CHF	Zwitserse frank	1,2010	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 398,88
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	10,0722
NOK	Noorse kroon	7,4525	CNY	Chinese yuan renminbi	7,7687
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4840
CZK	Tsjechische koruna	25,388	IDR	Indonesische roepia	11 530,61
HUF	Hongaarse forint	288,15	MYR	Maleisische ringgit	3,8727
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	50,968
LVL	Letlandse lat	0,6961	RUB	Russische roebel	39,7916
PLN	Poolse zloty	4,1844	THB	Thaise baht	38,530
RON	Roemeense leu	4,5650	BRL	Braziliaanse real	2,4851
TRY	Turkse lira	2,2115	MXN	Mexicaanse peso	16,2379
			INR	Indiase roepie	67,3700

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

V

(Adviezen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.6560 — EQT VI/BSN Medical)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 210/09)

1. Op 9 juli 2012 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat EQT VI („EQT VI”, Guernsey, Verenigd Koninkrijk), een onderdeel van de groep participatiemaatschappijen EQT („EQT”, Guernsey, Verenigd Koninkrijk), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de volledige zeggenschap verkrijgt over BSN medical Acquisition Holding GmbH („BSN medical Acquisition Holding”, Duitsland) en BSN medical Netherlands Holding BV BSN medical Netherlands („BSN medical Netherlands”, Nederland) en hun respectieve dochterondernemingen (tezamen „BSN Medical”) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- EQT VI: beleggingsfonds dat hoofdzakelijk actief is in Noord-Europa,
- EQT: groep particuliere participatiemaatschappijen die onafhankelijk en op basis van hun verdiensten worden beheerd en die, zelfs binnen eenzelfde fonds, niet financieel of operationeel zijn geconsolideerd,
- BSN Medical: medische onderneming die producten voor wondzorg, compressietherapie en orthopedie ontwikkelt, vervaardigt en verhandelt.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6560 — EQT VI/BSN Medical, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.6654 — Melrose plc/Elster Group SE)
Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2012/C 210/10)

1. Op 6 juli 2012 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Melrose plc („Melrose”, Verenigd Koninkrijk) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening indirect de uitsluitende zeggenschap verkrijgt over Elster Group SE („Elster”, Duitsland) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- Melrose: overname van hoogwaardige productiebedrijven die zich richten op sterke eindgebruikersmarkten en verlening van beheersdiensten,
- Elster: vervaardiging en verkoop van gas-, elektriciteits- en watermeters en aanverwante producten en diensten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6654 — Melrose plc/Elster Group SE, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

RECTIFICATIES

Rectificatie van de oproepen tot het indienen van voorstellen en aankondiging van twee prijzen in het kader van de werkprogramma's 2012 en 2013 van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie en het kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor onderzoeks- en opleidingsactiviteiten inzake kernenergie

(Publicatieblad van de Europese Unie C 202 van 10 juli 2012)

(2012/C 210/11)

Bladzijde 8, Specifiek programma Capaciteiten:

in plaats van:

„7. Internationale samenwerkingsactiviteiten	FP7-INCO-2013-5”
--	------------------

te lezen:

„7. Internationale samenwerkingsactiviteiten	FP7-INCO-2013-9”
--	------------------

Rectificaties

2012/C 210/11

Rectificatie van de oproepen tot het indienen van voorstellen en aankondiging van twee prijzen in het kader van de werkprogramma's 2012 en 2013 van het zevende kaderprogramma voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie en het kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoom-energie voor onderzoeks- en opleidingsactiviteiten inzake kernenergie (PB C 202 van 10.7.2012) 13



Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in Publicatieblad L 156 van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het Publicatieblad apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het Publicatieblad ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL